



煤氣座枱式煮食爐系列 Town Gas Hotplate Series



高身系列 Tall Series

RVH2H

\$3,080

SRTH2

\$2,780







⊶ 窄身設計 Slim fit

SUZH2H

\$1,980





纖巧系列 Slim Series

RVH2S

\$3,380

U2

\$2,780

















纖巧系列 Slim Series

UZH2S

\$2,680

RVH2SK

\$2,580











SUZH2

\$1,980

WZH2SK

\$1,780









WZH2SE

\$2,380



○ 環保再生電能裝置,將熱能轉為電能 作點火用途,無需更換電池 Environmentally-friendly device that converts heat energy to electric energy for ignition and eliminates battery replacement



簡約系列 Simple Series

RVH1S

\$2,080

RVH1SK

\$1,680











UZH1S

\$1,600

STH1SK

\$1,300









WZH13K

\$4,080





○ 特強火力高達9.3千瓦 Powerful gas rating up to 9.3kW

產品特點 Product Features:



火力高達5.9千瓦或以上 Gas rating up to 5.9kW or above



獨立爐芯火 Independent simmer flame



Zero-second ignition



安全鎖設計

Safety lock



鋰電池儲電器 Lithium battery box



智能控制器 Smart Controller SCD001 \$1,000



附送網關作配置用途 Include complimentary gateway for pairing

加裝於現有爐具,可運用應用程式 監察爐具使用情況及遙距關火。

To be installed in existing appliance to monitor appliance status and remotely turn off flame by the App.

使用智能爐具時,網關及手機必須連接屋內2.4Ghz的無線網絡和開啓手機GPS,建議長期開啓家中路由器。

Gateway and mobile must be connected to 2.4Ghz home WiFi router and turned on phone GPS when using Smart appliance. We recommend to keep WiFi router on.

△只提供三年保養服務 3-year warranty service only 環保之選 Green Choice 鋰電池儲電器 Lithium Battery Box^A

MXC90 \$200





智能控制器詳情 Smart Controller detail



鋰電池儲電器詳情 Lithium Battery Box detail



爐頭數目 No. of Burners	型號 Model	顏色代號# Colour Code#	整體尺寸 (高×闊×深) Dimensions (HxWxD)	最高 / 最低用氣量:兆焦耳 / 小時(千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption:MJ / hr(kW)			重量 Weight	
			毫米mm 吋inch	左爐頭 Left Burner	中爐頭 Middle Burner	右爐頭 Right Burner	公斤 / 磅 kg / lb	Electric Supply+
2	WZH2SE	SS	129 (164) * x 700 x 404 5.1 (6.5) * x 27.6 x 15.9	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	_	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	8.3 / 18.3	RE
	RVH2S	SSW / SSG	138 (176)* x 702 x 446 5.4 (6.9)* x 27.6 x 17.6	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	_	10.0 /5.5) / 1.4 /0.4)	7.6 / 16.7	CC
	RVH2SK	SSW	138 (176)* x 702 x 443 5.4 (6.9)* x 27.6 x 17.4	19.0 (3.3) / 1.4 (0.4)	_	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	7.1 / 15.7	_
	UZH2S	- SS	128 (163) * x 700 x 389 5.0 (6.4) * x 27.6 x 15.3	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	_	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	8.0 / 17.6	DC
	WZH2SK		125 (160) * x 700 x 395 4.9 (6.3) * x 27.6 x 15.6	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	_	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	6.0 / 13.2	_
	U2	SSW	123 (160) * x 713 x 380 4.8 (6.3) * x 28.1 x 15.0	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	_	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	9.0 / 19.8	DC x 2
	SUZH2		123 (160)* x 713 x 385 4.8 (6.3)* x 28.1 x 15.2	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	_	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	7.5 / 16.5	_
	RVH2H		180 (218)* x 590 x 486 7.1 (8.6)* x 23.2 x 19.1	18.7 (5.2) / 2.2 (0.6)	_	18.7 (5.2) / 2.2 (0.6)	7.0 / 15.4	CC
	SRTH2		180 (219)* x 700 x 464 7.1 (8.6)* x 27.6 x 18.3	21.6 (6.0) / 1.2 (0.3)	_	21.6 (6.0) / 1.2 (0.3)	10.0 / 22.0	_
	SUZH2H		180 (215)* x 713 x 385 7.1 (8.5)* x 28.1 x 15.2	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	_	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	8.0 / 17.6	_
1	WZH13K	SS	162 (215) * x 340 x 493 6.4 (8.5) * x 13.4 x 19.4	_	33.5 (9.3) / 2.9 (0.8)	_	10.5 / 23.1	_
	RVH1S	ssw	138 (176) * x 282 x 446 5.4 (6.9) * x 11.1 x 17.6	_	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	_	3.9 / 8.6	CC
	RVH1SK		138 (176) * x 282 x 443 5.4 (6.9) * x 11.1 x 17.4	_		_	3.6 / 7.9	_
	STH1SK		129 (155)* x 300 x 415 5.1 (6.1)* x 11.9 x 16.4	_	18.7 (5.2) / 1.4 (0.4)	_	4.0 / 8.8	_
	UZH1S	SS	128 (163)* x 290 x 389 5.0 (6.4)* x 11.4 x 15.3	_	20.9 (5.8) / 1.0 (0.3)	_	3.8 / 8.4	DC

#SS:不銹鋼

Stainless steel

SSW:不銹鋼爐面+白色爐身

Stainless steel surface with white body

SSG: 不銹鋼爐面+灰色爐身

Stainless steel surface with grey body

+CC:'C' 型電池1.5伏特

'C' Size battery 1.5V

DC: 'D' 型電池1.5伏特

'D' Size battery 1.5V

RE:再生電能裝置

Regenerative electric energy module

*高度至爐面 (至爐架) Height to top plate (to pan support)



費永久保養(首3年包零件)[^] Free lifetime warranty (First 3 years including parts)[^]



費送貨服務[^] Free delivery service[^]



費標準安裝及回收舊爐^

Free standard installation and collection of existing appliance^

查詢或訂購 For enquiries or to place order

^免費維修保養及送貨安裝服務只適用住宅用戶,所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。本公司不會為產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年免費更換零件保養服務。此保養服務並不包括損耗配件(如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等)。新更換爐具零件(不包括損耗配件)的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改,恕不另行通知。所有圖片只供參考。

^Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas. Our company will not provide the 3-year free spare parts replacement warranty service to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.



© 版權所有。未獲本公司授權,不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。 © All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from our company.



